

Wersja zanonimizowana

Tłumaczenie

C-370/19-1

Sprawa C-370/19

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym

Data wpływu:

10 maja 2019 r.

Oznaczenie sądu odsyłającego:

Amtsgericht Hamburg (Niemcy)

Data wydania postanowienia o wystąpieniu z wnioskiem o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym:

30 kwietnia 2019 r.

Strona skarżąca:

GE

Strona pozwana:

Société Air France

[...]

Amtsgericht Hamburg (sąd rejonowy w Hamburgu)

[...]

Postanowienie

W sporze

GE, [...] Schweringen

– strona powodowa –

[...]

przeciwko

Société AIR FRANCE S.A., Roissy Charles de Gaulle Cedex, Francja

– strona pozwana –

[...]

W dniu 30.4.2019 R. [...] Amtsgericht Hamburg (sąd rejonowy w Hamburgu) postanowił:

Postępowanie zostaje zawieszono.

Do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej kieruje się, na podstawie art. 267 TFUE, następujące pytanie w celu dokonania wykładni prawa Unii Europejskiej:

Czy zorganizowany przez związki zawodowe strajk pracowników obsługującego przewoźnika lotniczego stanowi „nadzwyczajną okoliczność” w rozumieniu art. 5 ust. 3 rozporządzenia nr 261/2004?

[Or. 2]

Uzasadnienie

1. [...] Zawieszenie [...].
2. [...] Rozstrzygnięcie sporu [...] zależy od orzeczenia wydanego w trybie prejudycjalnym przez Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej, w odpowiedzi na pytanie prejudycjalne:

Przedstawienie przedmiotu sporu

3. Powód ubiega się o odszkodowanie od pozwanego w wysokości 600,00 EUR.
4. Powód zarezerwował lot z Detroit (DTW) do Paryża (CDG) na 29.7.2016 R. (AF377) z bezpośrednim lotem łączonym do Hamburga (HAM) na 30.7.2016 R. (AF1710) w ramach pojedynczej rezerwacji za pośrednictwem internetowego portalu podróży. Obydwa loty miały zostać wykonane przez stronę pozwaną. Pierwszy z lotów łączonych, a mianowicie lot AF377 został anulowany. Powód dowiedział się o tym fakcie dopiero na lotnisku w Detroit. Powód dotarł do Hamburga korzystając z lotów zastępczych z opóźnieniem wynoszącym w sumie około 18 godzin. Powodem odwołania lotu był strajk członków personelu pokładowego pozwaney w dniu 29.7.2016 R.

[Przepisy z zakresu postępowania krajowego] [...]

[...]

[Or. 3]

2

Właściwe orzecznictwo krajowe dotyczące pytania prejudycjalnego

6. Bundesgerichtshof orzekł w wyroku z dnia 21.8.2012 R. [...]:
1. **Jeżeli w kontekście sporu taryfowego związek zawodowy zwraca się do pilotów przewoźnika lotniczego o zaprzestanie pracy, może to prowadzić do powstania nadzwyczajnych okoliczności w rozumieniu art. 5 ust. 3 rozporządzenia w sprawie praw pasażerów.**
 2. **W takim przypadku przewoźnik lotniczy jest zwolniony z obowiązku wypłaty odszkodowania za odwołanie lotów, które anuluje, aby dostosować plan lotów do przewidywanych skutków wezwania do strajku.**

Stanowiska stron

7. Powód uważa, że strajk członków własnego personelu pokładowego nie stanowi „nadzwyczajnych okoliczności” w rozumieniu art. 5 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 261/2004. Uważa on, że w wyroku z dnia 17.4.2018 R. (C-195/17) TSUE wyjaśnił, że prawo pasażera do rekompensaty jest właśnie niezależne od tego, czy dany strajk jest zgodny z prawem na podstawie odpowiednich przepisów krajowego prawa pracy i układów zbiorowych. Za nadzwyczajne okoliczności w rozumieniu art. 5 ust. 3 rozporządzenia nr 261/2004, mogą być natomiast uznane jedynie takie zdarzenia, które ze względu na swój charakter lub swoje źródło nie wpisują się w ramy normalnego wykonywania działalności danego przewoźnika lotniczego i nie pozwalają na skuteczne nad nimi panowanie.
8. Strona pozwana uważa, że strajk organizowany przez związki zawodowe jest w przeciwieństwie do „dzikiego” strajku chroniony prawem europejskim i art. 28 karty praw podstawowych, oraz że interpretacja wyroku z dnia 17.4.2018 R. (C-195/17) w ten sposób, że obejmuje on również strajk organizowany przez związki zawodowe stanowiłaby naruszenie prawa europejskiego, co można wywieść już z motywu 14 rozporządzenia (WE) nr 261/2004, zgodnie z którym strajk jest ogólnie określany jako **[Or. 4]** „nadzwyczajne okoliczności”. [...].

Wstępne stanowisko sądu

9. Sąd odsyłający zakłada, że skoro „dziki strajk” należy uznać za zdarzenie możliwe do opanowania, to tym bardziej powinno to mieć miejsce w przypadku strajku własnych pracowników organizowanego przez związki zawodowe (np. poprzez doprowadzenie przez przewoźnika lotniczego do zawarcia porozumienia z danym związkiem zawodowym), w związku z czym nie powinny występować „nadzwyczajne okoliczności”.

Stan postępowania [przed sądem krajowym]

[...]

[Podpisy] [...]

[...]

DOKUMENT ROBOCZY